



# JOURNAL MUNICIPAL

## DOLBEAU-MISTASSINI

Mars 2018 - volume 27 - numéro 1



### ACTUALITÉS MUNICIPALES

## DE LA BELLE VISITE S'ANNONCE, PLUS DE 1000 CYCLISTES VIENDRONT DÎNER LE VENDREDI 15 JUIN PROCHAIN

En effet, du 14 au 17 juin, Pierre Lavoie donne rendez-vous à la population et aux cyclistes pour la 10<sup>e</sup> édition du Grand Défi Pierre Lavoie. Mais contrairement à 2012, la caravane ne fera pas que passer en ville, elle s'arrêtera pour un dîner au Complexe sportif du secteur Dolbeau. C'est une occasion inouïe de faire valoir notre ville, de démontrer toute la chaleur de notre accueil, la richesse de notre milieu et la beauté de nos attraits.

Les équipes d'encadrement arriveront dans la nuit du 14 au 15 juin, les véhicules récréatifs (215) des cyclistes le matin du 15, les cyclistes

pour le dîner et tout ce beau monde repartira en après-midi. Un tourbillon effervescent, animé et unique. Nous vous invitons à participer en grand nombre afin de contribuer au succès de l'opération, mais aussi pour vivre cet événement au moins une fois dans votre vie.

Les membres des 215 équipes parcourront plus de 1 000 km à vélo, en 74 heures réparties en 13 étapes, du Saguenay—Lac-Saint-Jean jusqu'à Montréal. Cet exploit physique est doublé d'objectifs nobles : cette année encore, les équipes de cyclistes doivent s'engager à parrainer et financer des projets

faisant la promotion des saines habitudes de vie. Grâce à cette initiative, 3,3 millions de dollars ont été redistribués dans 500 écoles et à la Fondation du Grand défi suite à l'édition 2017. Mentionnons que les équipes doivent aussi intégrer parmi leurs membres une personne de leur entourage plus sédentaire qui souhaite changer son mode de vie et prendre un virage santé.

Une bourse de 25 000 \$ est offerte à la ville « coup de cœur » des cyclistes pour la réalisation de projets porteurs de saines habitudes de vie. Mais il y a plus, il est prouvé que les cyclistes reviennent en famille visiter les villes

### À NOTER

## RAPPEL IMPORTANT

Les inscriptions pour la programmation du printemps auront lieu les 22, 23, 24 et 25 mars prochain. **Consulter la section « Programmation des activités » pour connaître tous les détails.**

### MARS 2018

## SOMMAIRE

#### PAGE 1

- Actualités municipales
- Rappel important
- Sommaire

#### PAGE 2

- Mot du maire
- Service en vedette

#### PAGE 3

- Rappels saisonniers
- Événements à venir

#### PAGE 4

- Saviez-vous que...
- Dolbeau-Mistassini en images



## MOT DU MAIRE

# LA CONCERTATION, CLEF DE VOÛTE POUR LA RÉUSSITE



Les membres du conseil et moi sommes impliqués sur plusieurs comités locaux, régionaux et suprarégionaux. Nous y faisons valoir vos préoccupations, les projets et les besoins du milieu. Dolbeau-Mistassini a certes les acquis pour attirer

et prospérer, mais je suis convaincu que nous pourrions aller plus loin, plus vite en travaillant avec nos alliés. Je vous invite à consulter la liste de tous ces comités sur le site Web de la Ville dans la section mairie, il y en a plus de 25.

S'ajoutent à cette liste certaines tables stratégiques auxquelles je participe. Je fais notamment valoir nos spécificités et ambitions au comité des aéroports régionaux et à celui des forêts de l'Union des municipalités du Québec. De plus, à la table des élus régionaux, je défends nos projets et obtiens l'appui des collègues des grandes villes du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Ainsi, nous présenterons, pour la première fois depuis très longtemps, une liste commune de priorités régionales aux candidats des prochaines élec-


tions provinciales. L'union ici fait la force, c'est évident! Et chaque geste compte. J'ai eu à cet effet, le bonheur de recevoir à l'hôtel de ville, mes collègues de la table régionale, une première en 30 ans.

Vous le savez, le dossier de la relance économique et son corollaire, le déclin démographique, m'interpelle beaucoup. Plusieurs acteurs socio-économiques du milieu sont impliqués, ont des idées et des mandats en ce sens. Encore ici, c'est en travaillant ensemble que nous pourrions décupler les efforts et avoir la résilience voulue pour réussir. Nous nous y sommes engagés, nous y travaillons.

Parmi les grandes qualités des gens de Dolbeau-Mistassini se trouvent la passion et la générosité. Penser une

ville plus prospère est possible avec de tels citoyens engagés. Le milieu est choyé de pouvoir compter sur un tel dynamisme et volontariat. Nous profiterons d'ailleurs de la soirée *Hommage aux bénévoles*, revampée cette année, pour souligner votre implication, vous remercier et remercier les partenaires financiers. Cela sera aussi l'occasion pour saluer les nouveaux résidents. J'invite donc toutes nouvelles personnes établies ici depuis 2017 à s'inscrire auprès du Service des loisirs. C'est un rendez-vous le 31 mai au soir!

Au plaisir de vous croiser là ou dans une des nombreuses activités que vous organisez!

  
Pascal Cloutier

## SERVICE EN VEDETTE

# LE SERVICE D'URBANISME

Soyez francs, quand vous pensez urbanisme, vous pensez émission de permis, non, et pour beaucoup, vous avez raison, mais savez-vous que notre équipe fait bien plus?

En effet, la mission du Service de l'urbanisme de la Ville de Dolbeau-Mistassini est aussi de planifier l'aménagement et les usages du territoire municipal dans un objectif d'assurer une meilleure qualité du cadre bâti pour le meilleur intérêt de l'ensemble des citoyens, de favoriser le développement économique, de contribuer à la protection de l'environnement et de mettre en place une véritable vision de développement harmonieux du territoire municipal.

Chacun de ces mandats se réalise en fonction des orientations et directives émanant du conseil municipal. Pour y arriver, la directrice du service, madame Kahina Gouali,

peut compter sur l'expertise et le dévouement de deux inspecteurs en bâtiment : messieurs Alain Mailloux et Michel Fortin, de deux inspectrices-adjointes en bâtiment : mesdames Hélène Bernier et Kim Pelletier qui viennent combler l'équipe en période estivale ainsi que le savoir-faire et la collaboration de madame Thérèse Tremblay, secrétaire.

Après 34 ans de service, monsieur Michel Fortin prendra sa retraite cette année et passera le flambeau à la nouvelle inspectrice en bâtiment, madame Anabelle Côté.

En résumé, voici leurs tâches :

- Émettre différents permis et certificats;
- Inspecter les propriétés publiques et privées situées sur le territoire;
- Donner de l'information aux citoyens et aux différents intervenants sur les règlements municipaux;
- Accompagner les propriétaires dans



Alain Mailloux, Hélène Bernier, Kim Pelletier, Kahina Gouali, Anabelle Côté, Thérèse Tremblay et Michel Fortin.

leurs démarches de construction ou de rénovation domiciliaires et accompagner les promoteurs privés dans leurs projets de développement;

- Étudier et présenter les différentes demandes d'urbanisme (dérogation mineure, PIIA, PAE, CPTAQ, etc.);
- Appuyer le Comité consultatif d'urbanisme dans leur analyse des différentes demandes d'urbanisme;
- Formuler des recommandations au conseil municipal sur différents dossiers;
- Collaborer avec d'autres services municipaux concernant certains projets d'aménagement;

- Administrer différents programmes d'aide offerts par la Ville;
- En plus des services aux citoyens, le Service de l'urbanisme veille à l'application d'une multitude de règlements, programmes et politiques de la municipalité, de la MRC et des différents gouvernements provincial et fédéral.

Ainsi, leur quotidien se décline en échanges avec les citoyens soit en personne, par téléphone ou par courriel, en visites sur le terrain, en analyse de projets et en rédaction de rapports et recommandations.



## RAPPELS SAISONNIERS

### Le Service d'aide-conseil en rénovation patrimoniale (SARP)

Votre municipalité peut, sous certaines conditions, vous offrir gratuitement\* les services des professionnels en architecture du SARP pour la planification des travaux extérieurs de votre résidence ou de votre commerce.

Suite à l'étude de votre résidence et de vos besoins, le SARP réalise des esquisses architecturales vous permettant de visualiser les travaux avant de les entreprendre. Vous serez ainsi outillés pour optimiser votre investissement.

1 866 668-2606, poste 224 | [info@sarp.qc.ca](mailto:info@sarp.qc.ca)

Pour voir des exemples de réalisations :

[www.sarp.qc.ca](http://www.sarp.qc.ca)

\*Consultations en quantité limitée. Approbation requise.

### Démolition de votre piscine

Saviez-vous que pour démonter votre piscine, vous devez obtenir un certificat d'autorisation du Service de l'urbanisme? Ce certificat d'autorisation permet à la Ville, dans un premier temps, de valider que les travaux ont bien été effectués et par la suite de vous enlever votre taxe d'eau applicable à la piscine.

### Utilisez votre barbecue de façon sécuritaire

- Premièrement, il ne faut jamais utiliser un BBQ à l'intérieur;
- Avant la première utilisation de la saison, nettoyez et vérifiez les brûleurs ainsi que les conduits d'alimentation;
- Pour démarrer le barbecue, ouvrir le couvercle, ensuite le gaz, puis un des boutons de contrôle et actionner le bouton de démarrage. Attention! S'il ne s'allume pas dès les premiers instants, refermer tout, laissez bien ventiler avant de réessayer;
- Pour éteindre l'appareil, fermer d'abord le robinet de la bombonne et ensuite, une fois les flammes éteintes, les boutons de contrôle;
- Placez votre barbecue dans un endroit sécuritaire;
- Respectez les distances de dégagement prévues dans le guide d'utilisation de votre appareil ou laissez 1 mètre entre le BBQ et toute structure inflammable;
- Éloignez-le des portes et fenêtres afin d'éviter l'infiltration de gaz dans la maison en cas de fuite.

### La bouteille de gaz

- Toute bouteille de gaz devrait être entreposée à l'extérieur d'un bâtiment;



## CALENDRIER MUNICIPAL

# ÉVÈNEMENTS À VENIR

### MARS 2018

VEN 16  
DIM 18

#### Série de hockey régionale

Lieu : Complexe sportif secteur Dolbeau et Centre sportif secteur Mistassini  
418 276-0160, poste 2400

SAM 17

#### La Cabane à sucre urbaine

Lieu : Centre-ville secteur Dolbeau

SAM 24

#### Spectacle de patinage artistique Les Perles Bleues

Lieu : Complexe sportif secteur Dolbeau  
418 276-0160, poste 2400

DIM 25

#### Fermeture de l'aréna du secteur Mistassini

418 276-0160, poste 2400

VEN 16

#### Spectacle - Annie Villeneuve

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

VEN 23

#### Spectacle - Nos incontournables

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

SAM 24

#### Spectacle - Simon Leblanc

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

JEU 29

#### Spectacle - Yves P. Pelletier

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

### AVRIL 2018

MAR 03

#### Séance publique du conseil municipal

Lieu : Salle du conseil - Hôtel de ville  
Heure : 19 h

VEN 06

#### Spectacle - Anne la maison aux pignons verts

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

DIM 08

#### Spectacle - Chorale Écho des chutes

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

VEN 13

#### Spectacle - Piano Man avec Christian-Marc Gendron

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

DIM 15

#### Fermeture de l'aréna secteur Dolbeau

418 276-0160, poste 2400

JEU 26

#### Spectacle - 2 Frères

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

SAM 28

#### Spectacle - Soukara

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 19 h 30

MER 04

#### Spectacle - Le Fantôme de l'opéra

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

SAM 07

#### Spectacle - Jérémy Demay

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

JEU 12

#### Spectacle - Baby-sitter

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

SAM 14

#### Spectacle - Jay Du Temple

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

LUN 23

#### Séance publique du conseil municipal

Lieu : Salle du conseil - Hôtel de ville  
Heure : 19 h

VEN 27

#### Spectacle - Tournée des finissants de l'ÉNH

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

LUN 23

#### Spectacle - Cordâme

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 14 h

### MAI 2018

VEN 04  
DIM 06

#### Bol d'or d'improvisation

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine

VEN 11

#### Spectacle - Steve Hill

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

DIM 13

#### Spectacle - MARVL/360 MPM

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 14 h

VEN 18  
SAM 19

#### Spectacle - Katherine Levac

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

JEU 10

#### Spectacle - Lemire/Verville

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 20 h

SAM 12

#### Spectacle - Dan et Lou

Lieu : Salle de spectacle Dolbeau-Mistassini Desjardins/Maria-Chapdelaine  
Heure : 14 h

LUN 14

#### Séance publique du conseil municipal

Lieu : Salle du conseil - Hôtel de ville  
Heure : 19 h

DIM 20

#### Journée de la famille Parensemble

Lieu : Maison de la famille Parensemble rue des Mélézes  
Heure : 10 h à 15 h

- Protégez les bouteilles de gaz des chauds rayons du soleil ou de toute source de chaleur potentielle afin d'éviter que la pression interne n'augmente et ne provoque une fuite;
- Rapportez une bouteille vide, ou vieille de plus de 10 ans, aux endroits recommandés;
- Ne jetez jamais une bouteille de gaz aux ordures.



## FAITS DIVERS

# SAVIEZ-VOUS QUE...

### 6 choses que vous ne saviez peut-être pas concernant votre ville !

1. Le Service de l'urbanisme a accueilli 2 515 citoyens qui sont venus rencontrer un inspecteur dans l'élaboration de leur projet ou pour une demande d'information, en 2017. Les courriels et les appels téléphoniques ne sont pas comptabilisés;
2. Les mois les plus achalandés sont mai, juin et août avec une moyenne de 375 citoyens par mois. En terme de jour le plus achalandé, c'est, de façon surprenante, le mardi qu'il passe le plus de gens au bureau.
3. Le Service de l'urbanisme a traité en 2017, 1 029 demandes de permis dont 42 permis de construction et 550 permis de rénovation, a fait 97 inspections et a accompagné 7 personnes lors de rénovation patrimoniale (SARP).
4. Le comité consultatif d'urbanisme (CCU) est formé pour donner des avis en matière d'urbanisme. Il se voit confier, par le conseil, un mandat d'étude et de recommandation, il n'a pas de pouvoir décisionnel. Le CCU constitue un outil privilégié qui permet de mieux tenir compte des besoins de la population. Il s'agit d'un groupe de travail composé de 5 résidents choisis par le conseil municipal et de 2 conseillers. Les membres se sont réunis 12 fois en 2017.
5. Le Service d'urbanisme émet, bien sur, des permis pour la construction, la rénovation et l'agrandissement d'un bâtiment, mais aussi pour le lotissement, un changement d'usage, la démolition, pour l'installation d'une piscine ou un spa, la démolition d'une piscine, l'aménagement d'une rive, la récolte forestière, le captage d'eau souterraine, l'affichage et les installations septiques.
6. Il sera désormais permis de louer sa résidence, à l'exception des maisons mobiles, à titre de résidence privée de tourisme dès que la MRC Maria-Chapdelaine aura donné un avis de conformité (au plus tard à la mi avril). Il faudra toutefois respecter les conditions énoncées au règlement de zonage 1470-11. Pour plus de détails, nous vous invitons à contacter le Service d'urbanisme.



Une délégation du milieu visite Shawinigan, exemple de concertation en développement économique



## PHOTOGRAPHIES

# DOLBEAU-MISTASSINI EN IMAGES



Dévoilement du 1<sup>er</sup> legs du 125<sup>e</sup> anniversaire de la Ville : un beau piano urbain inauguré devant le Complexe culturel Saint-Michel.



Le maire Cloutier recevait les membres de la Table régionale des élus à Dolbeau-Mistassini, une première en plus de 30 ans!



Le conseil municipal a reçu les élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année de l'école Sacré-Cœur lors d'une séance publique.